

# ANTISUYUPA SUMAK KAWSAY 10



SHUTIKUNA:

AYLLUSHUTIKUNA:

YACHAYLLIKA:

IKWYP:



Unidades de aprendizaje



UNICEF 2009

UNICEF

Amazonas 2889 y La Granja

Telf... (593 2) 2460 330

Fax: (593 2) 2461 923

[www.unicef.org/ecuador](http://www.unicef.org/ecuador)

[quito@unicef.org](mailto:quito@unicef.org)

Primera edición: Octubre 2009-10-09

ISBN: 978-92-806-4215-5

DINEIB

Autores:

Carmela cerda

Napo

DIPEIB\_N

Nancy Grefa

Napo

Docente

Aragón Gayas Cristian Mesias

Pastaza

Docente

Aragón Gayas Silvia Ivonne

Pastaza

Docente

Machoa Coquinche Rosa

ISPEDIB-Limón Cocha

Docente

Cerda López Betsy

Pastaza

Docente

Noteno Mamallacta Lorenzo

Sucumbios

Supervisor

### **Equipo Técnico Dineib**

Andrés Guaman Paucar

Luis Montaluisa

Virginia de la Torre

### **Dirección Pedagógica**

Jaime M Gayas

Fernando Yanez

### **Coordinación Institucional**

### **Revisión de Estilo y Asesoría Técnica**

Pedro Domingo Andy Vargas

**Revisión:**

Fernando Jonas Shiguango - ORELLANA  
Rogelio Shiguango Andi – SUCUMBIOS  
Luis Miguel Yumbo Alvarado - ORELLANA  
Javier Rubén Díaz Cerda – ORELLANA  
Fernando Jonas Shiguango- ORELLANA  
Mery Alvarado- ORELLANA  
Rita Mery Grefa - ORELLANA  
Gabriel Pedro Alvarado Andi- NAPO  
Coquinche Shiguango Ines Edelina- NAPO  
Licuy Tapuy Kenedi Alberto – NAPO  
Tanguila Luis Shilve- Pastaza  
Canelos Vargas Raul - Pastaza

**Diseño Gráfico e Ilustración****Fotografía portada**

Direcciones Provinciales Interculturales Bilingües de la Nacionalidad Kichwa  
del Amazonia

**Nº de ejemplares:****Imprenta:****Impreso en:**

# RIKUCHIK

YACHAYKUNA

PANKAYUPA

Yuyashka  
Kallarikyuyay

## 9 SHUKLLAYACHISHKA: WIÑAYPAK MASHIYARISHUNCHIK

### Ñanyachay 1<sup>ki</sup> : Wiñaypak Mashiyarishunchik

Paktaykuna  
Yachayta Sinchiyachiy  
Yachayta Rurariy  
Yachayta Wiñachiy  
Yachayta Willachiy  
Shimikuna  
Pushay Kamaykunamanta Killkapallak  
Yachay Katina Kamaykunamanta Killkapallak

### Ñanyachay 2<sup>ki</sup> : Wiñaypak Mashiyarishunchik

Paktaykuna  
Yachayta Sinchiyachiy  
Yachayta Rurariy  
Yachayta Wiñachiy  
Yachayta Willachiy  
Shimikuna  
Pushay Kamaykunamanta Killkapallak  
Yachay Katina Kamaykunamanta Killkapallak

### Ñanyachay 3<sup>ki</sup> : Wiñaypak Mashiyarishunchik

Paktaykuna  
Yachayta Sinchiyachiy  
Yachayta Rurariy  
Yachayta Wiñachiy  
Yachayta Willachiy  
Shimikuna  
Pushay Kamaykunamanta Killkapallak  
Yachay Katina Kamaykunamanta Killkapallak

## Taripashkamu

## YUYASHKA

Katinakunaman kawsana samiman yaykuna shuk mushuk pachata wawakuna, wanrakuna paktakta wallpankapak, yachanapi yaykurinami kururyanapak, wiñanapak, aycha, ruray, yuyaypash pukurita runashina kachu nishpa ruranami kan, wankurinapi, akllaripi yachanakuna atinapipash sapiyashpa chay shina: yachanamanta sinchiyachina, rurana, wallpana, riksichina kamarinapash yachanamanta.

Nitik yachana samikunata pakinaka, shuk makarimi kan, tukuy yachachik paktachisha nishka, shuk runa ayllu pachapi ayllullaktapipash ruraypurashina yachakukta yuyarishka, pushak, yanapachik, ushayachik, ilunyachik, atikyachik katinlla kuskayachikpash kashpa chay tukuy yanaparichikta sumak rurayman ushayman tikrarinkapa kuskakta rimashpa paypa willana, kuyuyachiykunata, yachaykunata kuyachiktapash yacharishkata shinchiyachinkapak, llakikunata allichinapi paypa kikin ushaykunawan, shinchiyaykunawan rurarishkakunawanpash runa paktakta kururyankapak.

Yachana munayka, kawsankapak runa wallparinami kan, kikinllatak paypak kikin ima sami llakikunata allichik tukunkapak yanaparin.

Yachanapi ima sami mutsurishkakunata, yachachik atipashkawan rurashkakuna, yachakukkuna kawankapak, llankankapak, rimankapak, riksinkapak, chikanyachinkapak, taripankapak yachana ruraypura mutsurik yuyayta akllankapakpashmi yanaparin.

Antisuyupi kikin runa Ishkay Shimipi Kawsaypura Yachay Samika, yuyaykunapi, paktanakunapi, paktachinakunapi, yachayñan muskuykunapi wankuchisha llikayachishkami kan, mushuk yachanakunata, ushaykunata, kikin ruku yuyaypi, kikin kawsaypi chanichishpa yachachinami kanchik.

Antisuyu Markakunamanta Ishkay Shimipi Kawsaypura Yachana Wasi, Marka Umachak, llankakuk yachachik mashikuna Hawaman Sikankapak Katinata ayllullaktakuna mañashka shina yuyaywan, yachanapi sumakyachisha yanapak ÑANYACHAYTA, kikin shimipi, kawsanakunamanta yuyaykunata pallashpa ÑANYACHAYKUNATA rurankapak ushayta kushka.

Kay Ruranakuytura Yachanata Alli Yachachina Ñanyaychayka, kikin yachanakunapi yanapak ñanyachaymi kan, ima sami runa yachay llikakuna, runakuna kikin kawsaypi ñanpikunatami chaskin, ima shina hatun yachana yuyay taripay tukuy pachapi mirarishka shinallatami kan.

Ñanyachaypi tiyak alli sumak yachanakunaka, runakuna pachamamawan sumak, llutalla rantiparishpa kawsashkakunatami chanichishkawan riksichin, kaykunami astawan kikin shimipi, kawsaykunapi yachana kuskakuna shayarin, kichwa runakuna tukuylla yanapashkawan pakllashpa, ima sami wakllichik nitikkunata arkashpami, wawakuna kikin chushaklla kawsana ñanpita paskarinchik.

## ANTISUYUPI WANKURISHPA KILLKAK AMAWTAKUNA KALLARIKYUYAY

Kay Yaykuchishka Ruranakuypura Yachanata Alli Yachachina Shukllayachishpa Allichishkaka, Ecuador Mamallaktamanta Antisuyupi Ishkayshimita katik ayllullaktamanta Yachana Pampakunapi, payta kikinlla rimakpika Antisuyu Markakunapi, Ishkayshimipi Kawsaypura Yachana Llikata sumakyachinamanmi yuyachin.

Yachayta chaskina chusku katiklla kashkakunamanta nikichishkaklla katisha ruranakunata kururiashka, 10 shukllayachishkamanta yachakukkuna shuk chikan ñanyachaykunapi llankashka yachanakunamanta taripayta, wallpayta yachayta chaskinatapash yachapanata llikchachichun nishpa, puchukaypi paypak ayllu, ayllullakta wakikunapash kawsaypi yachanakunata shinchiyachina riksichichunpash nishpami ushayta chaskichin.

Kay shukllayachishka ruranakuypura yachanaka 4 ñanyachaypi wankuchishkami kan: Ñanyachay 1<sup>ki</sup> kichwapi, Ñanyachay 2<sup>ki</sup> kichwapi, Ñanyachay 3<sup>ki</sup> Kichwapi. Kay ñanyachaykunami yachachik yachakukkuna yanaparishpa, yuyarishpa, kikin mutsurishkawan rurarishkawan yapankapakmi chanirin.

Kay alli yachachina ñanyachaykuna yachanakunaka mana chayllawan yachachun nishpa nitincho, ranti, shuk kallarik yanapaywallatami yachachin maykan mutsurikkuna taripasha usharikpika allichisha katinkapak.

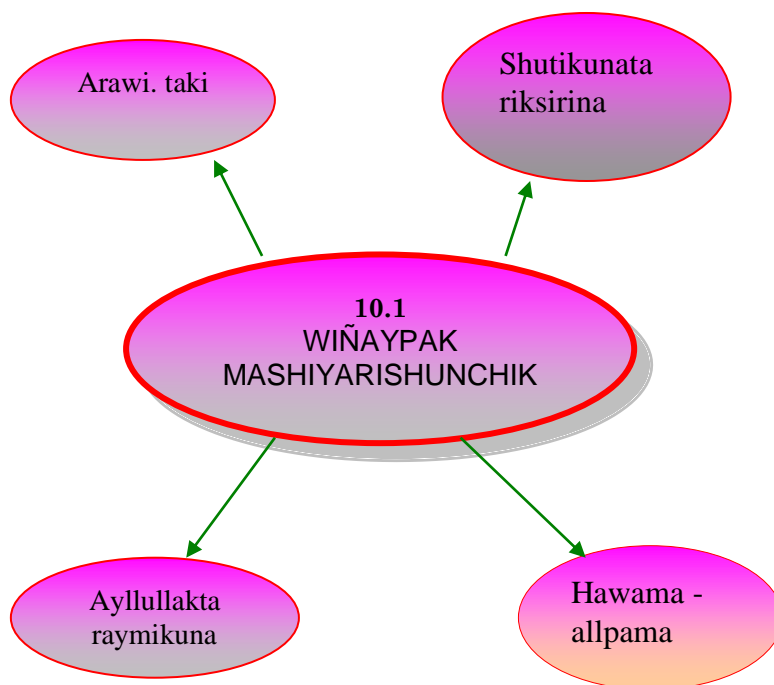
ANTISUYUPI WANKURISHPA KILLKAK AMAWTAKUNA

## **10 SHUKLLAYACHISHKA**

Insertar la Unidad 10 diagramada



# ÑANYACHAY 1<sup>ki</sup>





## PAKTAYKUNA

- Takishpa, pukllashpa, shutikunata yachasha allita riksirina.

# YUYAY LLIKA

## A.YACHAYTA SINCHIYACHIY

1. Ayllu wasikunaman purina, yaya mamakunapash ruraykunata riparachishpa riksichinkapak .



## 2. Rimanakushunchik:

- Imashna rikurik wasikunata.
- Wasimayanta imata rikunki.
- Ima hillaykunawan rurashka wasita rikunchi.
- Ayllullakta raymikunaman rinkichichu.

### 3. Mushuk yachaykuna:

- **Riksirinkapak pukllana**

**TUN TUN**

- . Pita kan
- . kanpak mashi
- . Ima shuti
- . María
- . Maykanta maskanki
- . Sonia.....

Chasna pukllashpa katina.

### 4. YUYACHIK( carta)

Yuyachik yuyachik.  
maymanta maymanta  
Tunamanta Tunamanta  
pipak ,pipak  
Warmipak, Warmipak  
Karinapak Karinapak



- Shuk pukllaykunapi shutikunata rimarishpa riksirina.

- **Hawaman – allpaman kakta riksina.**



- **Rikushunchik ayllullakta raymikunata .**



- **Arawi**

Mashi.  
Ñuka mashiwan  
Sumakta pukllani  
Tukuy punchami  
Allí kawsani

WASI  
Ñuka wasika  
Hatunmi kan  
Wasi mayanta  
Sisata tarpunami kanchik.



- **Taki**

ICHILLA WAWA

wichilla shitumi kani  
sumak wawami kani  
churanata mapayakpi  
ñuka mama piñajun.

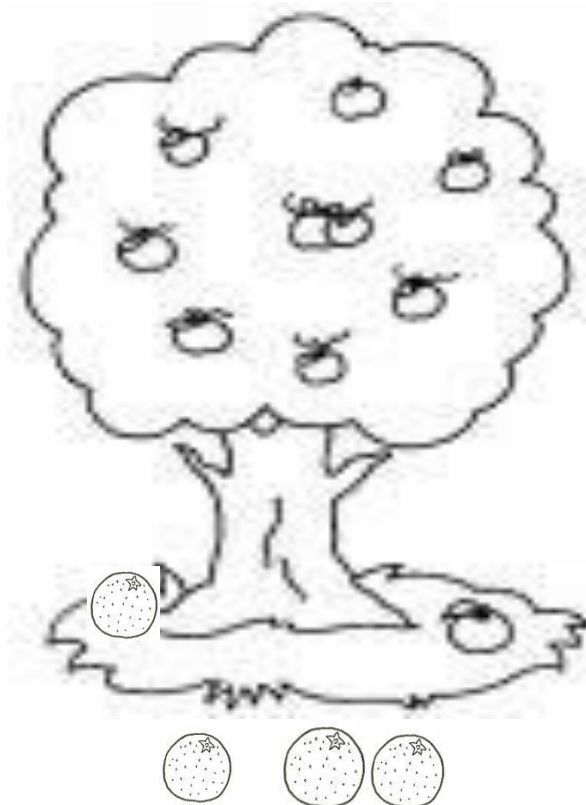
(ritmo soy chiquito)

## 5. Mushuk yachashkamanta rimarishunchik:

- Takikunata, arawikunata yachanata munarinkichu.
- Hawaman tiyak puyuta hawini

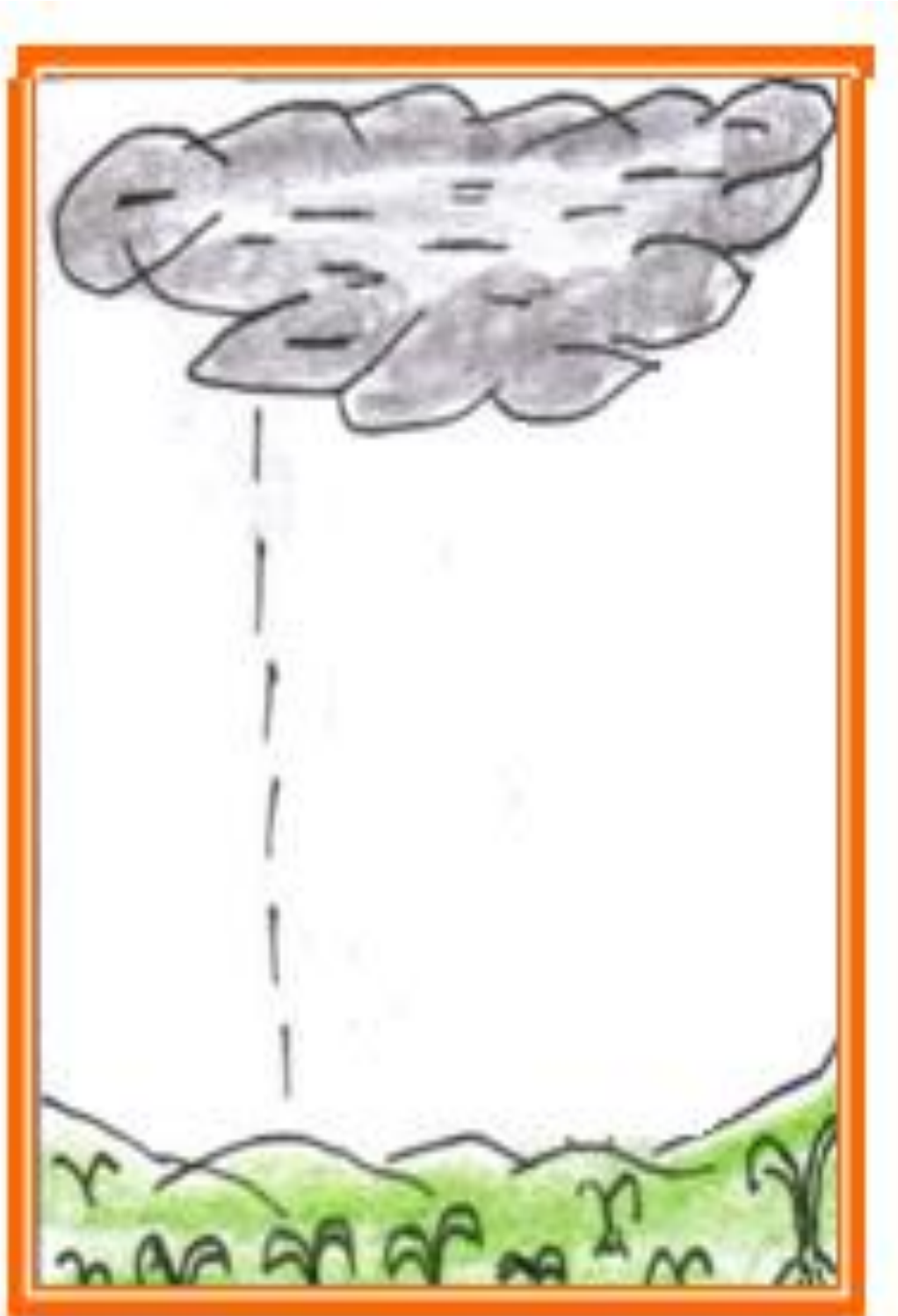


- Allpapi tiyak muyukunata hawini.



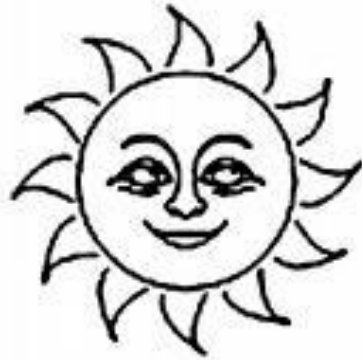
## CH. YACHAYTA RURARIY

6. Killka pankata challishpa hawamanta allpaman llutani.





8.- Hawapi tiyak intita hawi, wasi mayanpi tiyak yurata chillpishka pankata llutani, karupi shayak yurata rumpachini.



7. Pukunawan shitashpa pukllashunchik.



**H. YACHAYTA WIÑACHIJ**

8. aputa rurana.

Yuyaych



## **I. YACHAYTA WILLARIY**

13. Yachaskakunata shuk wawakunaman, ayllukunaman yachachishunchik.

## YACHAY KATINA KAMAYKUNAMANTA KILLKAPALLAK

SHUKLLAYACHISHA 10

ÑANYACHAY: 1

SUKTAKILLAYASHKA:.....

NIKI YUPA	YACHAYKUNA	KUYAYCHAY							YUYAYCHAY						RURAYCHAY				KALLARISHKA PUNCHA	CHASKISHKA PUNCHA		
		SHUTI AYLLUSHUTI	Ayllupura llakinakununchu.	Wawata kuyayta rikuchinchi	Yayaywa, mamawan	Yaya, mama wawakunawanpas willarinunchu.	Kikinlata kuyarinchi	yanapanchu	Kuskallachu	Allita rimanchu	Hawaman – alpaman kakta riksinchi	Mashi shutikunata riksinchi	Takita alichu riman.	Arawita sumaktachu riman	Ayllu llakta raymikunama hayninchi.		Chilpishka pankata llutanchu	Allpapi tiyak muyukunata alichu			Yuyachichaputa ruranchu.	
			1	2	3	4	5	6	7	8	11	12	13	14	15	16	17	18	19	19		
1																						
2																						

W.....  
YACHACHIK

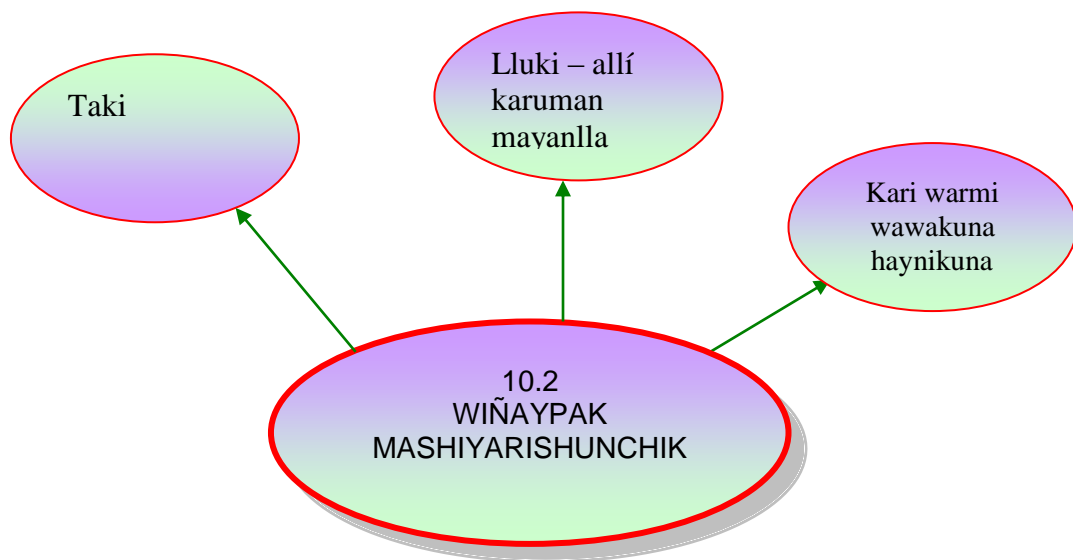
W.....  
RIKUSA YANAPAK

W.....  
YACHAYKAWAK

## SHIMIKUNA

Arawi	recitación
Ayllullakta	comunidad
Hampikuna	medicina del medio
Rumpa lika	ataraya
Mashiyashunchi	amiguitos para siempre
Mishanakuy	competencia
Mukawa	mocahua
Pukuna	serbatana
Raymikuna	festivo
Ruraykuna	actividades
Wawa	niño, niña
Yuyachik	carta
Yuyaychapu	collage

## ÑANYACHAY 2<sup>ki</sup>





## PAKTAYKUNA

- Wawakuna alli wiñankapak sinchiyachishun chaki, makikunata, kikin hayni yachaykunawan.

# YUYAY LLIKA

## A. YACHAYTA SHINCHIYACHIY

1. Yaya mamakunata yachachishun : kari ,warmi wawakuna, ima haynikunawa kishpirina kashkata.
2. Ayllu wasikunaman purishpa yachana.
3. Tapushkata kutipani:
  - Ayllu llakta wasikuna karu mayanllachu tianun.
  - Wawakuna haynikunata yachankichichu.
4. Mushuk yachaykuna.
  - Wawakunata takinata ishkay shimipi yachachishun

### Las manitos

Saco una manito le hago bailar .  
La cierro ,la abro y la vuelvo a guardar  
Saco otra manito la hago bailar .  
La cierro, la abro y la vuelvo a guardar .  
Saco dos manitos las hago bailar  
Las cierro ,las abro y las vuelvo a guardar.

### UMA

Uma ñawi shimimi,  
rikushpa rimanimi,  
sinka rinri yuyaymi,  
yuyarisha kawsanchi



**EL GALLO**  
El gallo pinto  
Se durmió  
Esta mañana  
No canto  
Todo el mundo espera  
Su canto  
Coco ricoco cocori  
cócora.

**LOS CHANCHITOS**  
los chanchitos  
desobedientes  
sin permiso de su mamá  
agarraron de las colitas y  
se fueron a pasear  
que paso que paso  
vino el lobo y les comió

**EL AVIÓN**  
Tengo un  
avioncito  
De color azul  
Cuando sopla el  
viento vuela sin  
cesar,  
Baja en picada,  
sube en espiral  
Desde lejos  
suena A E I O U

**SEMILITA**  
Semilita, semilita  
Se en el suelo se  
cayó  
Dormidita,  
dormidita se  
quedó.

**RAYU TAMIA**  
Rayu tamia  
tutamanta ,  
uchutami  
churachinchi  
hatun puma  
kiruwami, mili  
uchuta  
churachinchi.

**YACHANA WASI**  
Yachana wasima  
risha  
Wawakuna cakin  
chaki  
Mashikuna akchan  
akchan,  
Pawashkallami  
rikurin.

5. Wawa hayñikuna yachashunchik.

pukllana



Yachana



Mikuna



6. Wawakunata pukllachina: kallpana, pawana, chakanapi sikana, yurapi sikana, irkuna, washkapi pawana, wiwakuna kallpashkakunata, takishkakunata katichina.

- Wawakunata hawichina, killka pankakunata chillpichina, ñutuchina,ishkuchina, killka pankakunata llutachina.
- Llukiman alliman riksina.

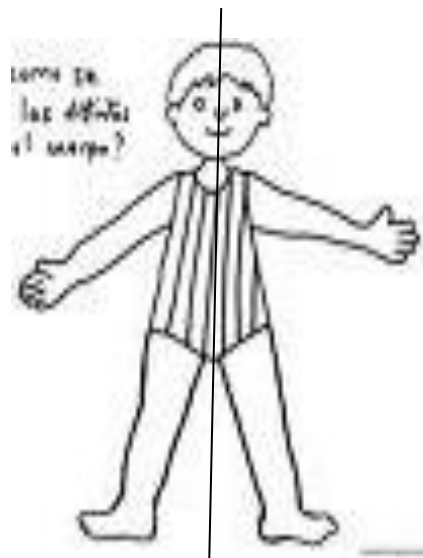


- Karu mayanlla



7. Yachashkamanta tapushkata kutipani:

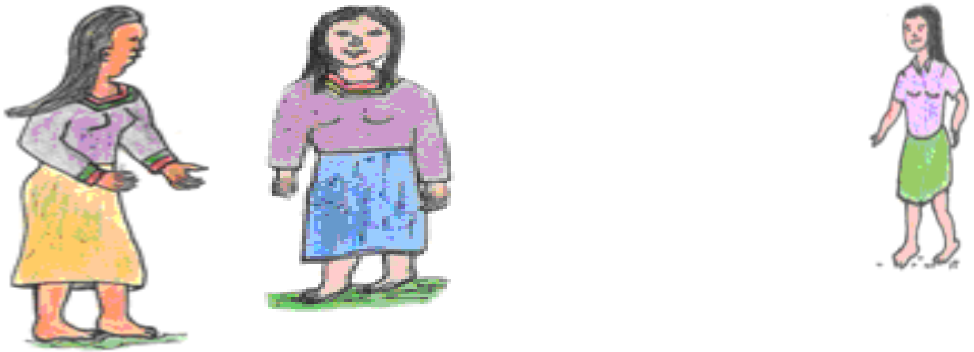
- Ishkay shimipi takikunata munarinkichu.
- Llukiman kakta hawinchu



- Alliman tiyak yurata hawini.



- Karuman shayak warmita killka panka muyuyachishpa llutani.

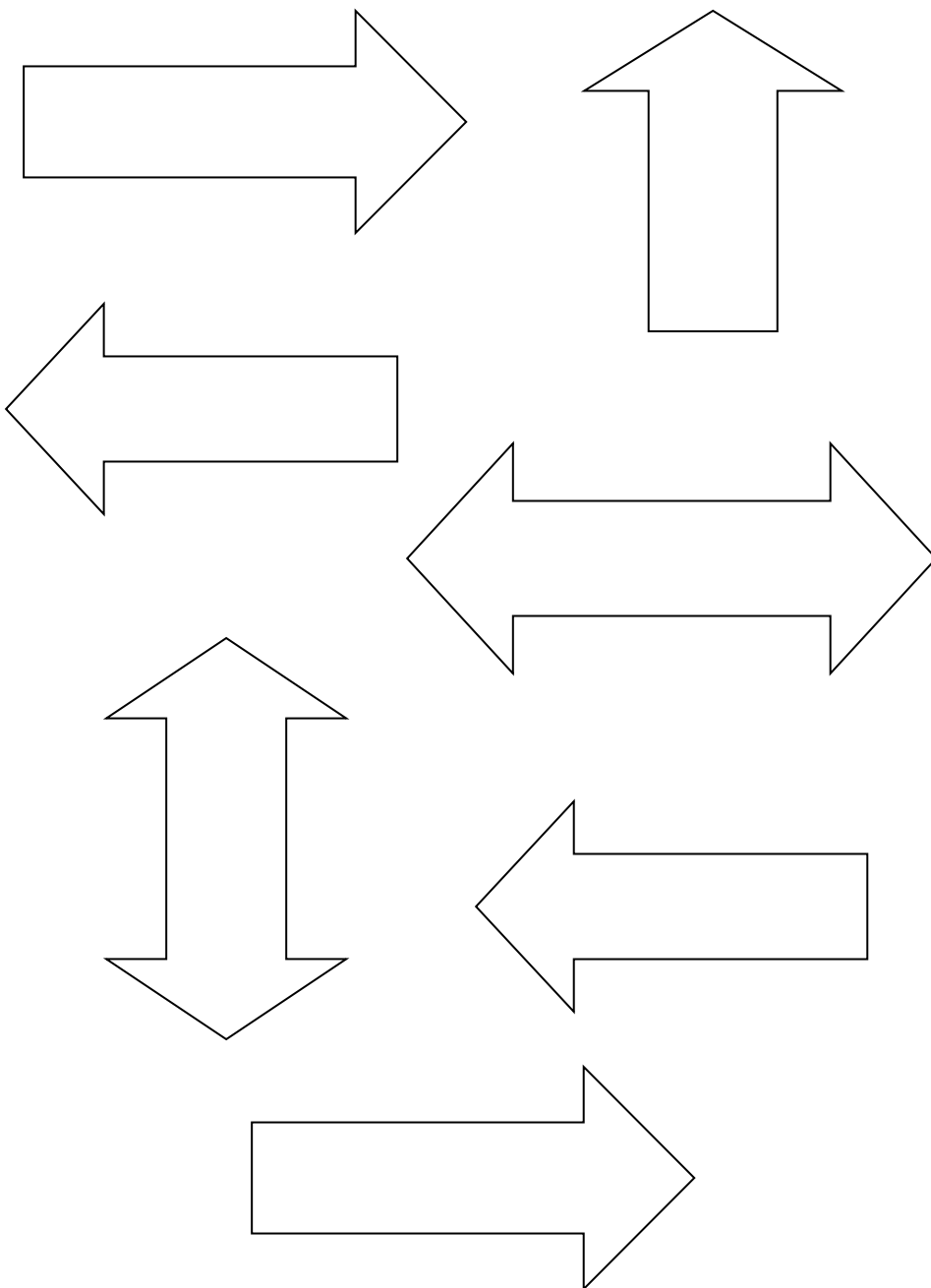


- Mama mayanpi tiyak mukawata tullpuwan ishkani.



## CH. YACHAYTA RURARIY

8. Alliman sirik wachuta sipuyachishka killka pankawan llutani.



9. Llukiman ñawiyuy wiwakunata muyuwan llutapashpa rumpachini.



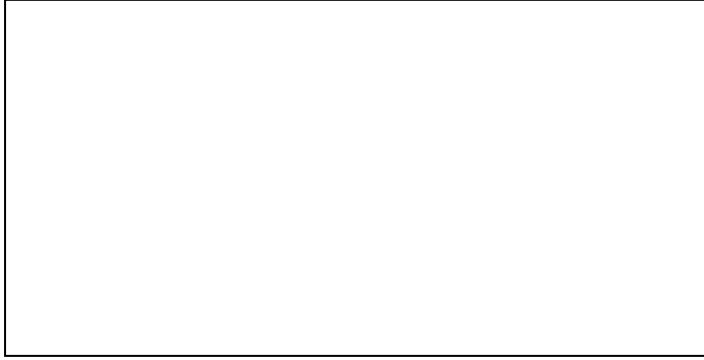
10. Karuman wampurik pishkukunata killka pankata muyuyachishpa rumpachini, yura mayanpi tiyak urpita sara muyuwan rumpachini.





## **H. YACHAYTA WIÑACHIY**

7. Imaykunata tantachishpa yachashkamanta yuyaychaputa rurana.  
(Collage)



## **I. YACHAYTA WILLACHIY**

8. Rurashka yuyaychapuwan shukkunaman rimashpa riksichina.

## YACHAY KATINA KAMAYKUNAMANTA KILLKAPALLAK

ÑANYACHAY: 2<sup>ki</sup>

SHUKLLAYACHISHKA : 10

SUKTAKILLAYASHKA:.....

NIKI YUPA	YACHAYKUNA  SHUTI AYLLUSHUTI	KUYAYCHAY								YUYAYCHAY				RURAYCHAY				KALLARISHKA PUNCHA	CHASKISHKA PUNCHA
		Ayllupura llakinununchu	Wawata kuyayta rikuchinchu	Yachachik rimashkata paktachinchu	Yaya, mama rimashkata uyanchu	Kikinilata kuyarinchu	yanapanchu	Kuskallachu	Allita rimanchu	Karu – mayanta riksinchu.	Jaynikunata riksinchu	Ali llوقي kakta riksinchu.	Ishkaytin shimupi yachanchu	Ñawpakman washaman kakta paktachinchu	Karu – mayanlla kakta paktachinchu	Yuyachichaputa ruranchu	28		
		1	2	3	4	5	6	7	8	11	12	13	14	15	16	17	28		
1																			
2																			

W.....  
YACHACHIK

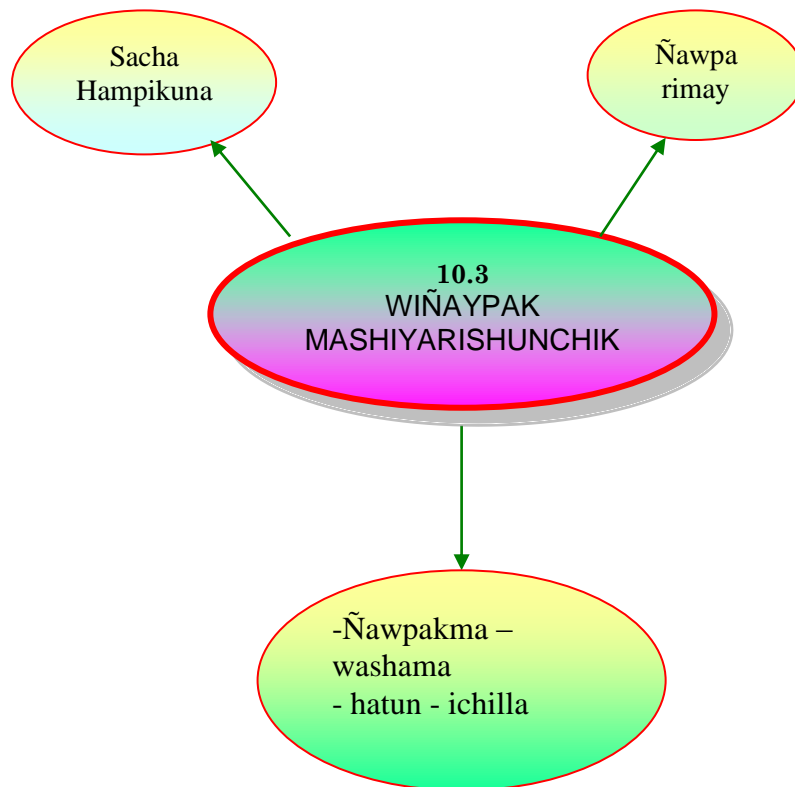
W.....  
IKWYP.UMANCHA

W.....  
YACHAYKAWAK

# SHIMIKUNA

<b>Ayllullakta</b>	<b>comunidad</b>
<b>Chillkina</b>	<b>trozar</b>
<b>Hampikuna</b>	<b>medicina del medio</b>
<b>Hayni</b>	<b>derechos</b>
<b>Imay</b>	<b>objetos</b>
<b>Karu</b>	<b>lejos</b>
<b>Lluki</b>	<b>izquierda</b>
<b>Mayanlla</b>	<b>cerca</b>
<b>Muyuyachishka</b>	<b>boleado</b>
<b>Pacha</b>	<b>tiempo</b>
<b>Raymikuna</b>	<b>festivo</b>
<b>Rumpana</b>	<b>encerrar en circulo</b>
<b>Ruraykuna</b>	<b>actividades</b>
<b>Sipuyachishka</b>	<b>arrugado</b>
<b>Urpi</b>	<b>paloma</b>
<b>Wachi</b>	<b>lanza</b>
<b>Wachu</b>	<b>línea</b>
<b>Wawa</b>	<b>niño, niña</b>
<b>Yachachik</b>	<b>docente</b>
<b>Yachaykamak</b>	<b>supervisor</b>

## ÑANYACHAY 3<sup>ki</sup>





## PAKTAYKUNA

- Ñawpa yachaykunawan, sachá hampi, yuyaykunata allita riksina.

# YUYAY LLIKA

## A. YACHAYTA SINCHIYACHIJ

1. Ayllullakta mayanta purina, sacha hampikunata riksina.
2. Wichilla, hatun sacha hampi pankakunata pallashpa llutana
3. Tapushkata kutipani
  - Sacha hampi shutikunata yachankichichu.
  - Ñawpa rimayta yachankichu.
  - Hatun, wichilla hampik yurakunachu tiyan.
  - wasi washaman hampita tarpushkata charinkichu.

### 4.- Mushuk yachaykuna

- Hatun – ichilla antawakuna



- Ñawpakma - washama.



- Sacha hampikuna



Chini



waysa



Awirinri



sacha yakun



Kiwi yuyu



asnak panka  
(cundisiun panka)

**Chini:** nanaypi chinirina, shinchiyachinkapak chinirina.

**Waysa:** mushuyankak, machakuyta manchachinkak, kutsiyankak.

**Awirinri:** unkuyta kallpachinkak chanirin, lumarisu kicha unkuytapash.

**Sacha sacha:** unkuy yawarta mayllachik, ishpa puru nanay.

**Kiwi yuyu:** chaki maki kiwirishkapi, takarishka nanaykunapi takashpa llutana.

**Asnak panka** (kunisun panka) lumarisupi wawakunata sinkapi takashpa churana.

Kay hampikunata upishpa hawirishpa nanashkakunapi upiyana ukkukunata sinchiyachinkak.



- Ñawpa rimay.

### KUYLLUR – ILUKU

Ñawpa pacha shuk ayllu charirka shuk churi, shuk ushushi, shuk tuta paypak ushushita llakichinkak kallarinurka, chayta rikushpa, mama nirka witukta yakuyachishpa chapasha nirka, maykan paktakpi paypak ñawipi witukwan hawisha nirka. Chayta paktachirka, kayantinma rikukpi turillata kashka karka. Chaymanta sawarinurka, shuk puncha rimarinurka mikuna pishikpi, karu sachama rinkak, kari ñawparka illapata apisha rirka, warmita nirka ukta shamunki, mana ushashka ukta rinata, anakushka pampalina watakpi yapa talirirka, shina tukukpi washayashka, ñawpalla rik kari kuyllur tukushpa hawata sikashka, warmika iluku pishku tukushka. Chaymantami kuna pachama killa tutakunapi iluku pishku paypak karita nishpa wakasha kawsan.



“Ruku ñawpa rimaykunata chimpachisha  
Chimpachisha apanami kanchik”



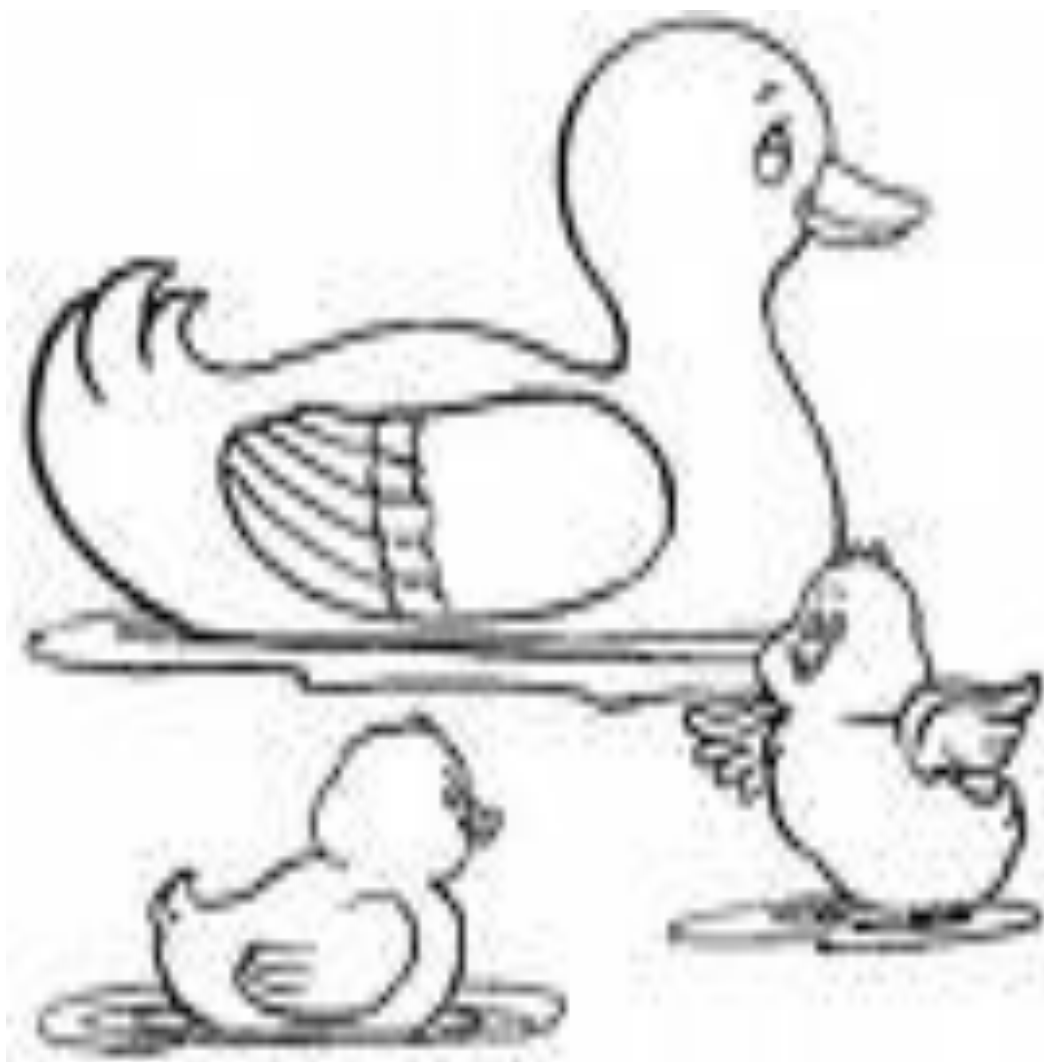
- Makita sinchiyachinkak: sachá muyukunawan washkapi yaykuchina, pillchi puruta pukllachina, manka allpawan imaykunata hawachina.

### 5. Yachashkamanta tapushkata kutipani.

- Ñawpa rimaykunata uyashkankichu.
- Sacha hampikunata riksinkichu,
- Ñawpakma washama kakta yachankichu.
- Hatun ichillakunata yachankichu.

## CH.YACHAYTA RURARIY

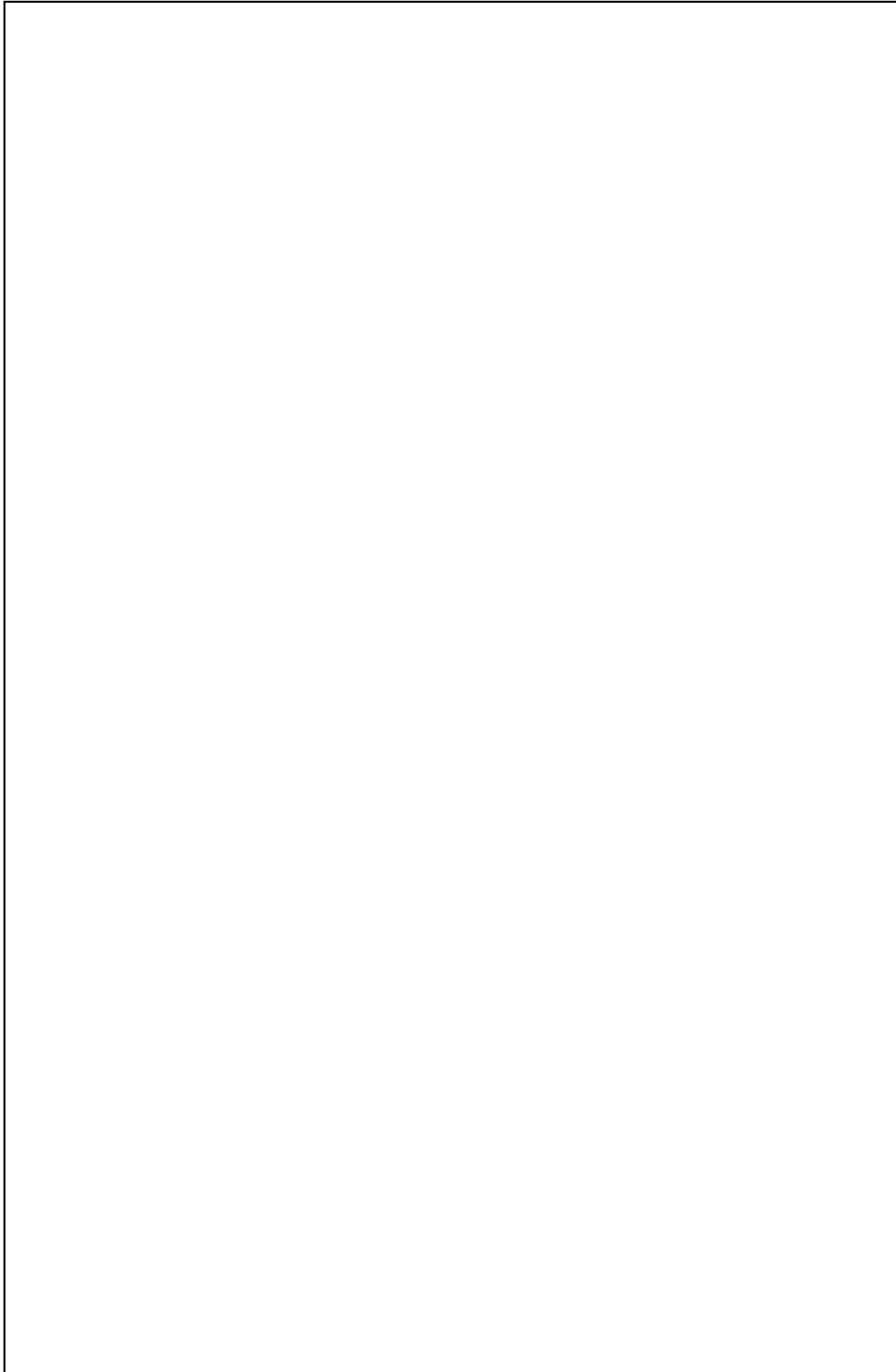
6. Hatun kultata hawini. Ichillakunata tullpuwan tuksini.



**7.Ukumari washapi tiyak sisaya hawini, ñawpakpi kakta rumpachini.**



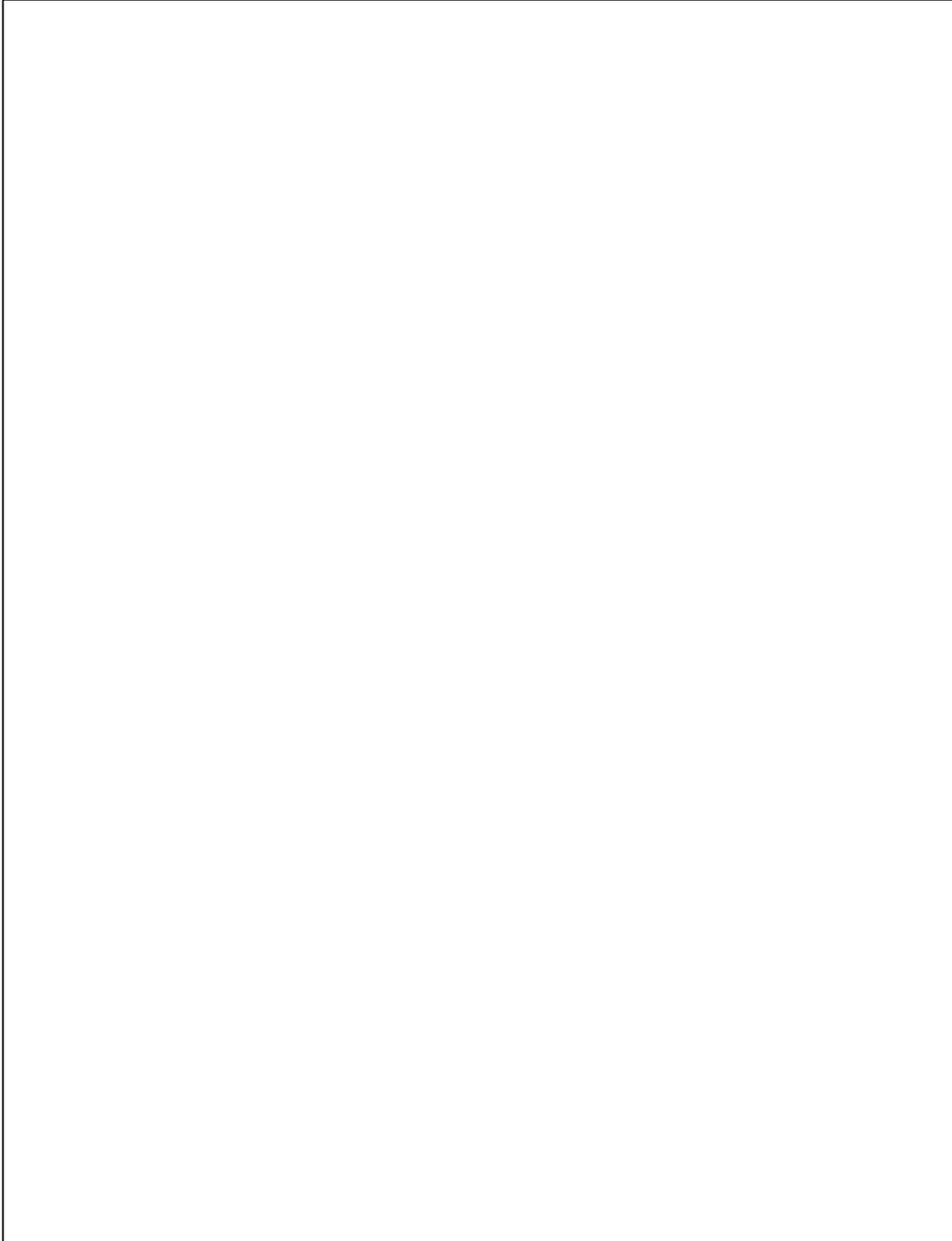
## **9. Sacha hampi pankakunata pallashpa llutani.**



## 10. Hawamanta allpaman hawini

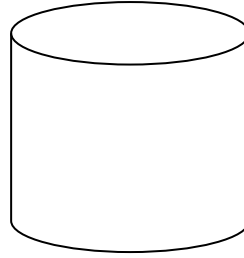
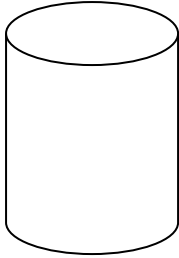


**11. Allimanta llukiman panka chillpishkata llutani,**



## H. YACHAYTA WIÑACHIJ

12. sachá hampi mallkikunata pillchi purupi tarpuna.



## I. YACHAYTA WILLACHIJ

13. Tarpushka hampikunata ayllupi riksichini

14. Yachakakunata shuk mashikunaman,  
ayllukaunaman riksichina.

**YACHAY KATINA KAMAYKUNAMANTA KILLKAPALLAK**

**SHUKLLAYACHISHKA: 10**

**ÑANYACHAY: 3**

**SUKTAKILLAYASHKA:.....**

NIKI YUPA	YACHAYKUN A	KUYAYCHAY								YUYAYCHAY				RURAYCHAY				KALLARISHKA PUNCHA	CHASKISHKA PUNCHA
		Mashita llakinununchu	Mashikunata sumaychanchu	Yayaywa, mamawan llakinununchu	Yachachikwan willarinchu	Kikinllata kuyarinchu	yanapanchu	Kuskallachu	Alita rimanchu	Hatun ichilla Kakta yachanchu	Ñawpakma washama kakta yachanchu	Sacha hampita riksinchu	Ñawpa rimayta yachanchu	Hatun ichilla kakta riksishpa paktachinchu	Ñawpakma washaman kakta riksishpa paktachinchu	Hampi pankakunata pallashpa llutanchu	Rikshishka hampikunata pilchipti tarpunchu		
		1	2	3	4	5	6	7	8	11	12	13	14	15	16	17	18		
1																			
2																			

W.....

**YACHACHIK**

W.....

**IKWYP. UMANCHA**

W.....

**YACHAYKAWAK**



## SHIMIKUNA

Ama yanka tiyankapak ruraykuna:	uso del tiempo libre
Amawta:	superdotado, científico
Chini	ortiga
Kari warmi haynikuna:	derecho de los niños /as
Kiwiyuyu	hierva para lisiado
Kutsiyankak	despierto hábil
Maki rurarymanta wallpana:	motricidad fina
Mishanakuy:	competencia
Mustuyana	predecir
Ñawpa rimay:	cuentos
Sapan:	cada uno
Shuyurikuchik:	video
Sumak wiñankapak kuskakuna:	ambientes que favorecen el normal desarrollo.
Umayuyachik:	rompecabezas
Waklliyuk wawakuna:	niños retardos
Willachik pirka:	periodico mural
Yachapayana:	dramatización

# TARIPASHKA KAMUKUNA

## MODELO DEL SISTEMA DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE

**DIPEIB-P** 1997, Ciclo de instrumentalización

**DIPEIB-P**, 1998, ciclo de desarrollo

**DINEIB**, Educación infantil comunitaria 2004.

**ME 2007** Libro de la Familia para la vida

Ayllu llaktakunapi taripashkakuna.

CERDA, Mariano; MALAVER, Andres. 1988. "*Shimiyuk Kamu*". Ecuador.

CHIMBO, Jaime; ULLAURI, Maria; SHIGUANGO Eduardo. Compiladores. Diciembre 2007. *Shimiyukkamu*. Imprefepp. Ecuador.